

# 2014/2015

## Globe Reporters

**VIVA ROMÂNIA!**  
Le journal de la 6èmeD du collège Camille Claudel à Paris  
N°1 Juin 2015  
Les élèves de 6èmeD vous font découvrir la Roumanie comme si vous y étiez...

**Avant et...après**

**Avant** nous ne savions pas vraiment où était la Roumanie, nous faisons juste le lien avec les Roms. Nous pensions que c'était un pays bonal, un peu arriéré, très différent de la France.

**Après** avoir participé à Globe reporters au pays de Dracula, nous ne pensons plus du tout la même chose. En fait c'est un pays avec lequel nous avons des liens. Les roumains parlent français. Bucarest s'appelait le « petit Paris ». D'ailleurs il y a un Arc de Triomphe aussi dans la capitale roumaine. C'est un pays différent mais égal.

Nous avons appris à connaître une autre culture, un autre mode de vie, une autre cuisine.

**Éditorial**

Multimesc mult à l'association Le retour de Zalumée qui grâce à Globe reporters propose aux élèves un projet innovant, riche et passionnant. Bravo à Marianne Rigaux, notre envoyée spéciale pour son dynamisme et son professionnalisme!

Mme Stoffel, PP 6èmeD

**Tourisme**  
Circulez et visitez Bucarest  
A lire en page 3

**Gastronomie**  
Attention: gras, salé, sucré!  
A lire en page 7

**Société**  
Business First  
A lire en page 12

**Environnement**  
Loup y es-tu?  
A lire en page 14

Une vue de la ville de Bucarest (Photo Globe Reporters)



# RAPPORT ANNUEL

Association Le retour de Zalumée  
Septembre 2014 / août 2015

## ANNEXES

Avec le soutien de



## **Annexes**

Nouvelle plaquette de Globe Reporters

Réalisations des classes

Revue de presse

Pour plus d'informations, nous vous renvoyons vers le [site Internet](#)

[Réalisations des élèves](#)

[Revue de presse](#)



# Globe Reporters

CORRESPONDANCE  
ENTRE JEUNES ET JOURNALISTES EN REPORTAGE

[www.globe-reporters.org](http://www.globe-reporters.org)  
[globereporters@gmail.com](mailto:globereporters@gmail.com)

# *Un pont numérique entre le monde du journalisme et l'univers scolaire*

Les piliers de ce « pont » : **éduquer** à la citoyenneté, à la solidarité internationale, **sensibiliser** au développement durable, **découvrir** la diversité des cultures de la francophonie ainsi que ce qui les unit, tout en favorisant les apprentissages scolaires.

**Globe Reporters** est porté par l'association *Le retour de Zalumée* qui fédère des **journalistes** de médias nationaux, des **enseignants** des différents cycles et des **professionnels du numérique**.

Né à Paris en 2006, **Globe Reporters** a organisé à ce jour **9 campagnes** suivies par des milliers de jeunes globe-reporters de France métropolitaine et d'outre-mer.

*Quand les élèves deviennent  
rédacteurs en chef, **le journalisme**  
participatif et citoyen devient un  
**outil pédagogique innovant***



**LA RÉDACTION**  
L'enseignant(e) + la classe

+



**LE/LA JOURNALISTE**

=



**LES RÉALISATIONS  
JOURNALISTIQUES**



LA RÉDACTION

1

Les classes deviennent des « rédactions », les jeunes des rédacteurs en chef.

Première rencontre avec le journaliste

LE/LA JOURNALISTE



2

Les élèves et leur enseignant choisissent les sujets, se documentent, élaborent les interviews.

**Le journaliste professionnel part en reportage.**

La correspondance s'établit. Sur le terrain, le journaliste se charge de trouver les interlocuteurs et de collecter les ressources de tous types : textes, documents sonores, photographies, iconographies et vidéos.

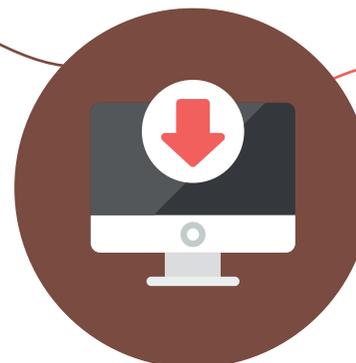


3

Deuxième rencontre du journaliste

**Les ressources sont en téléchargement et facilement exploitables.**

Elles offrent un support d'enseignement aux professeurs et un contexte d'apprentissage qui mobilise les élèves.



SITE WEB SERVEUR

4

La rédaction s'empare de cette matière première multimédia pour produire ses réalisations journalistiques.

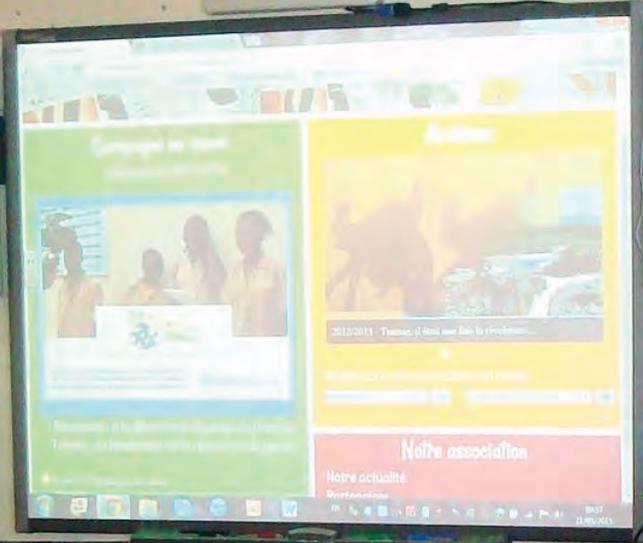
émission de radio, journal, webdoc / blog, expo, diaporama, etc.

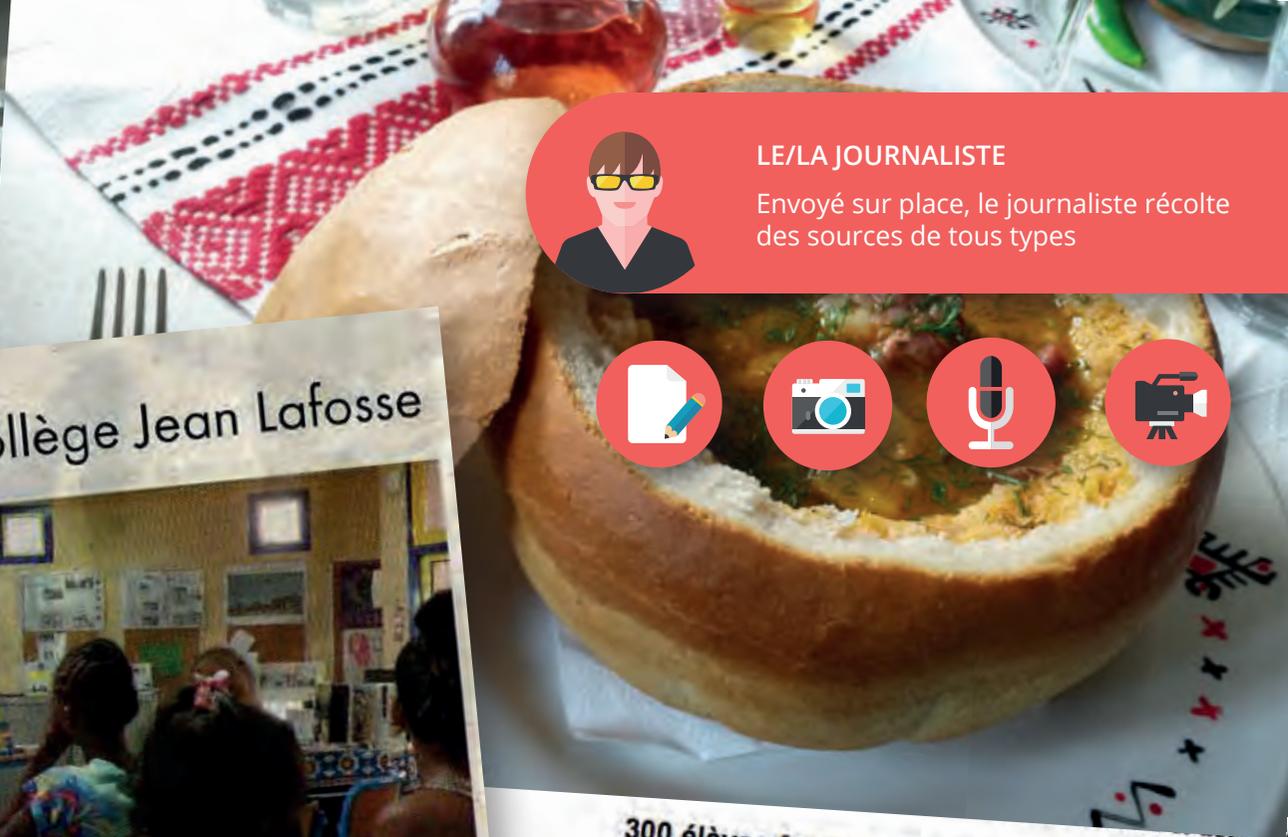




## LA RÉDACTION

Travail de sélection des sujets et  
choix des questions réalisés en classe





### LE/LA JOURNALISTE

Envoyé sur place, le journaliste récolte des sources de tous types



## Rencontre Une journaliste de Libération au collège Jean Lafosse

Les élèves de la classe 6ème Géranium du collège Jean Lafosse, à Saint-Louis, ont reçu le 30 avril une journaliste de Libération, Elodie Auffray. Depuis novembre, ils participent au projet Globe-reporters qui permet une correspondance par Internet avec des journalistes en reportage dans un pays francophone. Avec l'aide de leur documentaliste Francette Fourmage et de leur professeur de français Aurélie Belzons, ils ont travaillé sur trois thèmes : le street art, la pollution et le tourisme. Les collégiens ont envoyé leurs questions à Elodie Auffray et Camille Lafrance de RFI, installées en Tunisie. La rencontre a été enregistrée pour la radio du collège. La classe nous a permis d'utiliser les interviews dans notre dossier. Merci à eux !



## L'ordre le cou aux préjugés sur la Roumanie

**S'**initier aux rouages et à la fabrication de l'information tout en démontant les préjugés sur un pays: voilà l'objectif que s'était fixée la journaliste Marianne Rigaux dans le cadre du projet pédagogique d'éducation aux médias *Globe Reporters*, en partant cinq semaines en Roumanie, au début de l'année.

Un pays dont elle est devenue une experte pour y avoir effectué nombreux reportages et y séjourner plusieurs mois. Du 7 janvier au 12 février, 300 élèves français de 9 à 11 ans ont ainsi découvert la Roumanie depuis leur école en ligne, grâce à une correspondance numérique quasi-quotidienne avec la reporter. Devenus rédacteurs en chef, ils lui envoyaient leurs sujets, après s'être documentés, rédigeant des articles et des vidéos. En retour, elle leur renvoyait au fur et à mesure la "matière brute" collectée, sous forme de textes et de vidéos.

300 élèves français ont joué au rédacteur en chef avec Marianne Rigaux, pendant cinq semaines

Au cours de ces cinq semaines de reportage, Marianne Rigaux a rencontré sur place des interlocuteurs francophones qualifiés pour répondre aux questions des jeunes. Elle est allée à Bucarest, Brasov, Bistrita, Cluj et Sibiu et en a ramené 100 articles multimédias, en français, publiés sur le site, lequel a reçu 400 visites quotidiennes pendant toute la période. Cette matière riche qui illustre la diversité de la Roumanie est également accessible à tous les internautes sur le site (<http://globe-reporters.couleurmonde.com/spip.php?rubrique242>).

Les sujets commandés par les élèves étaient très variés : les fêtes traditionnelles, la musique folklorique, la cuisine, les investissements chinois, la minorité allemande, l'élection de Klaus Iohannis, la pauvreté, les Roms, les taxis, le foot, l'héritage de Nadia Comaneci, la religion orthodoxe, les ours, les bisons, les entrepreneurs français...

Douze classes et onze établissements scolaires répartis sur toute la France (Paris, Besançon, Perpignan, Baccarat, Châteaubriant, Rennes) ont participé au projet qui est porté par l'association française Le retour de Zalumée et qui est financé par des correspondances entre journalistes et élèves.



## UNE RÉALISATION JOURNALISTIQUE

Enregistrement d'une émission de radio animée par des enfants

# Les partenaires de Globe Reporters

Ces dernières années, Globe Reporters a été soutenu par de nombreux compagnons de route.

Le projet a reçu :

l'agrément du Rectorat de Paris depuis 2006, l'agrément Jeunesse et Éducation populaire de la Préfecture de Paris

la campagne Roumanie, à la découverte du Pays de Dracula a reçu le label Paris-Europe 2014.



*Un traitement de l'information  
par et pour les jeunes globe-reporters  
de 6 à 18 ans*



**9 campagnes**  
*des milliers de jeunes globe-reporters  
plongés au cœur de la francophonie*



# *Des campagnes au coeur de la francophonie*

## ***Quelques reportages réalisés par les globe-reporters depuis 2006 :***

L'eau n'a pas de prix, mais elle a un coût (Mali)

Les puits du pays Dogon (Mali)

Solidaires et équitables (Haïti)

Le parrainage d'écoliers (Laos)

Les derniers éléphants (Laos)

Le meilleur fabricant de khènes (Laos)

Le tourisme solidaire (Sénégal)

Les cases à impluvium (Sénégal)

La reforestation de la mangrove (Sénégal)

Le trafic des ailerons de requins (Sénégal)

L'oasis de Tozeur (Tunisie)

La révolution (Tunisie)

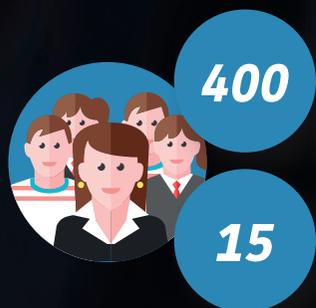
La femme porte sur ses épaules le fardeau de la lutte entre islam et politique (Turquie)

Le foot est une religion en Turquie (Turquie)

Enfants soldats, le témoignage de Marc (RDC)

Les grands singes sont victimes des conflits armés (RDC)

# Zoom sur la campagne Roumanie 2014-2015



élèves  
rédacteurs en chef

classes en France  
métropolitaine  
et outre-mer



Marianne  
Rigaux

articles

interviews

Émissions radio

2



Blogs

5



Éditions spéciales  
de journaux scolaires

5



**450**

visites par jour  
sur le site Internet

# Rencontres avec le collège Andrei Muresanu de Bistrita

## De Bistrita à Besançon

Le collège Diderot de Besançon et le Collège National Andrei Muresanu de Bistrita ont participé à un projet de promotion de la langue française qui favorise le **développement des compétences d'expression et compréhension orales et écrites**.

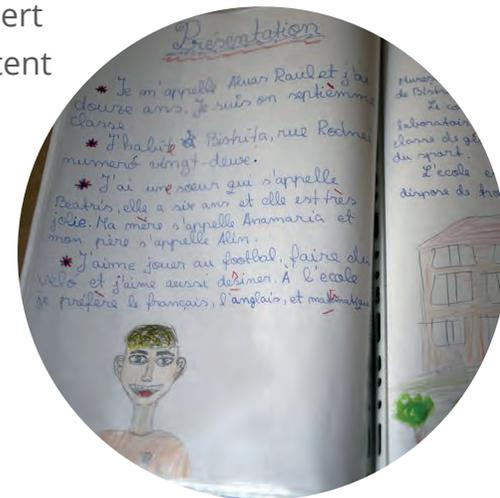
Les questions des 2 classes ont porté sur les goûts alimentaires, musicaux, sur les loisirs ou sur le port de l'uniforme à l'école. **Un travail sur la francophonie** auquel s'ajoutent l'éducation à la **citoyenneté** et à la **solidarité** internationale, la sensibilisation au **développement durable**, la lutte contre la discrimination.



Les questions du Collège Diderot de Besançon ont porté sur les goûts alimentaires, musicaux, sur les loisirs et sur le port de l'uniforme à l'école.

## De Bistrita à Chateaubriant

Les globe-reporters du collège Robert Schuman de Chateaubriant enquêtent sur **la langue roumaine**. Cristina, professeur de français à Bistrita a répondu à leurs questions. Elle témoigne des méthodes d'**enseignement du français** en Roumanie et donne quelques petites leçons de roumain au passage.



## De Bistrita à Paris

Les élèves de 2<sup>nde</sup> d'Erik Satie à Paris sont curieux de connaître les goûts et le quotidien des lycéens roumains.

# *En perspective pour 2015-2016*

## **2 nouvelles campagnes**



**La campagne « Liban »** est en cours de préparation. 15 classes du secondaire sont déjà inscrites. Les inscriptions du primaire seront lancées en septembre.

**La « Mission » COP 21** : en France et à Paris, en Roumanie, au Québec, les classes vont pouvoir suivre au plus près le déroulement de la COP 21 et poser leurs questions sur les changements climatiques via la présence de 2 journalistes professionnels accrédités à la Conférence des Nations Unies à PARIS.

**Une nouvelle dynamique autour de l'éducation aux médias** et plusieurs temporalités pour s'adapter aux réalités de l'école, du collège ou du lycée :

- « Mission » sur 2 semaines (exemple la COP 21)
- « Envoyé spécial » sur 6 semaines
- « Correspondant » sur 3 mois

**Globe Reporters travaille également sur l'éducation aux médias dans les aménagements des rythmes scolaires.**

*Offrir un dispositif et des outils  
performants **adaptés aux besoins**  
des globe-reporters et des journalistes*



UN NOUVEAUX  
SITE INTERNET



CONSULTABLE  
SUR TABLETTE



KIT CRÉA POUR  
FAIRE DES WEBDOCS

# *Globe Reporters doit faire évoluer sa plate-forme numérique*

**Réaliser un site accessible à tous**, optimisé et adapté pour une consultation agréable quel que soit le support : ordinateur, grand écran, tableau connecté, tablette.

**Mettre en valeur les réalisations des globe-reporters** avec un moteur de recherche et une catégorisation par thème et par campagne.

**Permettre la consultation** partielle des sources pour le grand public et un accès complet pour les adhérents.

**Mettre à disposition une base de données** pérenne, dotée d'une interface pour le dépôt des sources et adaptée aux conditions de travail des journalistes en reportage.

**Proposer un kit créa** facile à utiliser pour créer les web docs multimédia (web).



# Globe Reporters

Correspondance entre jeunes et journalistes en reportage  
De l'information **PAR** et **POUR** les jeunes



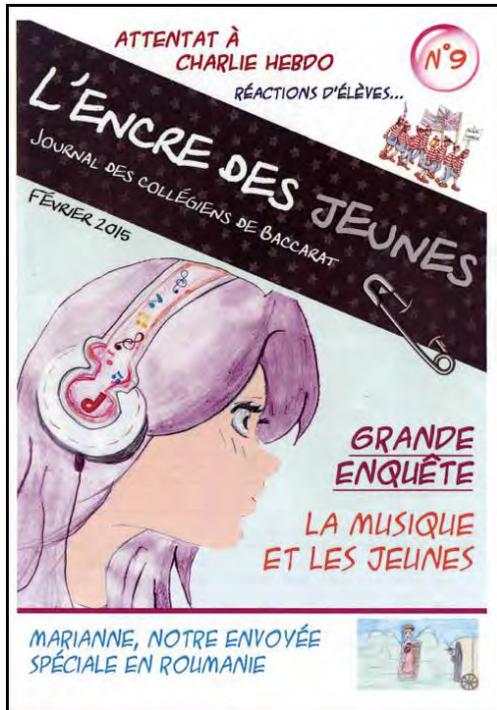
## Réalisations des globe-reporters 2014/2015

[Quand la classe de vient salle de rédaction](#)  
[Un article des Cahiers Pédagogiques](#)

**Éducation aux médias – Culture – Francophonie – Citoyenneté et solidarité**  
**Développement durable et environnement**

[Globe Reporters](#) / [Revue de presse](#) / [Facebook](#) / [Twitter](#)  
SIRET : 524 873 031 00016 - Préfecture de Paris W911000857  
Association d'intérêt général agréée Jeunesse et Éducation populaire

## ROUMANIE, à la découverte du pays de Dracula TUNISIE, au lendemain de la révolution du jasmin



### ROUMANIE

Les quelques 100 articles mis en ligne par l'envoyée spéciale en Roumanie ont permis aux élèves de réaliser trois journaux papier, trois expositions, trois livres numériques, deux émissions de radio et des montages vidéo.

Les premiers à avoir bouclé leur journal ont été les 6e de Camille Claudel (Paris 13e), guidés par Marie-Catherine Stoffel, une habituée de Globe Reporters. [Viva Romania!](#) compte 20 pages et offre une vision très exhaustive de la Roumanie.

Au collège Roland Dorgelès (Paris 18e), les 6e ont opté pour [une émission de radio](#) sous forme d'abécédaire. D'une durée de 17 minutes, elle a été enregistrée le 1er juin dans les studios de [RADIO CLYPE](#) et encadrée par la professeur de français Maud Moussy.

Les élèves les plus âgées ces années étaient les 3e et 2nde d'Erik Satie (Paris 14e). Ils ont décliné [la Roumanie sous toutes les formes possibles](#) : une émission de radio avant le départ, un journal, une exposition et un montage photo animé !

À Besançon et à Chateaubriant, les 6e ont restitué les reportages sous la forme d'un livre numérique. Porté par la professeur Domitille Aycardi, [celui du collège Robert Schuman à Chateaubriant](#) affiche un nombre record de 36 pages !

À Baccarat (Lorraine), le club journal a produit un [journal](#), mais aussi des [montages vidéos](#) diffusés sur le site de l'établissement, grâce à la motivation de la professeur Laureline Lemoine.

## Projet Roumanie !

Livre numérique réalisé par la classe de 6ème C  
du collège Robert Schuman de Châteaubriant

Année scolaire 2014/2015



Pour en savoir plus sur Globe reporters, [Cliquez ici !](#)

**VIVA ROMÂNIA!**  
Le journal de la 6èmeD du collège Camille Claudel à Paris  
N°1 Juin 2015  
Les élèves de 6èmeD vous font découvrir la Roumanie comme si vous y étiez...

**Avant et... après**

**Avant** nous ne savions pas vraiment où était la Roumanie, nous faisons juste le lien avec les Roms. Nous pensions que c'était un pays banal, un peu arriéré, très différent de la France.

**Après** avoir participé à Globe reporters au pays de « Dracula », nous ne pensons plus du tout la même chose. En fait c'est un pays avec lequel nous avons des liens. Les roumains parlent français, Bucarest s'appelait le « petit Paris ». D'ailleurs il y a un Arc de Triomphe aussi dans la capitale roumaine. C'est un pays différent mais égal. Nous avons appris à connaître une autre culture, un autre mode de vie, une autre cuisine.

Ce qui nous a le plus étonné c'est de voir qu'il y avait plein de français installés là-bas, qu'on peut développer et créer beaucoup d'activités. Ce qui nous a le plus impressionné c'est qu'ils ont des ours, des loups, des lynx alors que ce sont des animaux qui ont presque disparu de nos forêts.

**Éditorial**  
Multumesc mult à l'association Le retour de Zalmée qui grâce à Globe reporters propose aux élèves un projet innovant, niche et passionnant. Bravo à Marianne Rigoaux, notre envoyée spéciale pour son dynamisme et son professionnalisme !

La classe de 6èmeD

Une vue de la ville de Bucarest (Photo Globe Reporters)

Les élèves de 6èmeD

<b>Tourisme</b> Circulez et visitez Bucarest A lire en page 3	<b>Gastronomie</b> Attention: gras, salé, sucré ! A lire en page 7	<b>Société</b> Business First A lire en page 12	<b>Environnement</b> Loup y es-tu ? A lire en page 14
---	--	---	---

De leur côté, les élèves de primaire ne sont pas en reste. À Gévezé, près de Rennes, la classe de CM1–CM2 de Pierric Drai s'est lancée dans [un ambitieux journal de 33 pages](#). De manière tout aussi ambitieuse, ils ont monté [une chorégraphie roumaine](#) pour leur spectacle de fin d'année et tenu un [blog](#).

Toujours près de Rennes, à la Bosse de Bretagne, les [CE2–CM1–CM2](#) de Daniela Rotescu se sont focalisés sur la scolarité des enfants roumains. [Leurs articles en ligne](#) s'inscrivent dans un projet plus large sur l'école en Europe.

Enfin, dans le 5e arrondissement de Paris, les CM1–CM2 de l'école Buffon ont été inspirés par [les paysages mystérieux roumains](#) qu'ils ont reproduits dans une exposition. Avec leur instituteur Pierre Viguier, ils ont aussi bricolé des jeux électriques questions/réponses sur la Roumanie et rédigé des articles sur un blog.

Trois classes parisiennes ont eu la chance de visiter l'ambassade de Roumanie dans le 7e arrondissement, ainsi que l'Institut culturel roumain qui a soutenu cette campagne.

## TUNISIE

Les classes étaient moins nombreuses d'où un nombre de productions moins important.

La section internationale arabe (SIA) du collège Louis Germain de Saint Jean de Vedas (commune proche de Montpellier) a publié un journal bilingue [SIACTU](#).

Les globe-reporters du collège Jean Lafosse de l'Île de la Réunion ont réalisé [2 émissions pour la radio de l'établissement](#). L'ensemble de leur travail remarquable et remarqué (le collège a reçu le label « projet innovant ») est sur le [site PADLET](#).

مجلة الشعبة الدولية SIACTU

النظام المدرسي في تونس

كرة القدم

يا كافتيريا، هل أنت هنا ؟

يوم مع باديس وياسين

٢٠١٥

العدد الأول

مجلة الشعبة الدولية العربية في إعدادية لويس جيرمان

4 912345 678911





## LE RETOUR DE ZALUMEE

Maison du combattant et des associations / BAL 138

20 rue Edouard Pailleron, 75019 PARIS

06 89 01 27 73 / 06 60 23 51 25 - [globereporters@gmail.com](mailto:globereporters@gmail.com)

**Merci aux partenaires qui nous ont accompagnés cette année**



Retrouvez l'intégralité des productions des élèves à la rubrique [Réalizations des journalistes en herbe](#) sur notre site.



Rendez-vous l'année prochaine pour la nouvelle campagne « envoyé spécial » [En route pour le Liban](#).

[Globe Reporters](#) / [Revue de presse](#) / [Facebook](#) / [Twitter](#)

SIRET : 524 873 031 00016 - Préfecture de Paris W911000857

Association d'intérêt général agréée Jeunesse et Éducation populaire

# Globe Reporters

*Correspondance entre jeunes et journalistes en  
reportage*

De l'information **PAR** et **POUR** les jeunes



## REVUE DE PRESSE

Mai 2015

[Quand la classe de vient salle de rédaction](#)

[Un article des Cahiers Pédagogiques](#)

**Éducation aux médias - Culture - Francophonie - Citoyenneté et solidarité  
Développement durable et environnement**

[Globe Reporters](#) / [Revue de presse](#) / [Facebook](#) / [Twitter](#)

SIRET : 524 873 031 00016 - Préfecture de Paris W911000857

Association d'intérêt général agréée Jeunesse et Éducation populaire



## LE RETOUR DE ZALUMEE

Maison du combattant et des associations / BAL 138

20 rue Edouard Pailleron, 75019 PARIS

06 89 01 27 73 / 06 60 23 51 25 - globereporters@gmail.com

## Campagne 2014/2015 - ROUMANIE

Cliquez sur les images pour découvrir les articles en ligne



**rfi radiofranceinternationale**  
ROMÂNIA

Titlurile zilei: BCE păstrează dobânda de politică monetară la un minim istoric de 0.05%

33vizualizări

ACASA » EMISSIONI » EN FRANÇAIS, S'IL VOUS PLAÎT  
EMISSIUNILE RFI RO

Publicat: Marți, 10 Februarie 2015 - Ultima modificare: Miercuri, 11 Februarie 2015

### Le projet Globe Reporters

Luca Niculescu parle avec Marianne Rigaux, réalisatrice de webdocumentaire, pigiste multimédia, formatrice et envoyée spéciale sur le projet Globe Reporters.

Globe Reporters est un projet associatif et pédagogique d'éducation aux médias. Pendant 5 semaines, 300 élèves français de 9 à 15 ans commandent des sujets, écrivent des questions et Marianne Rigaux trouve sur place la bonne personne francophone pour répondre.

Elle publie la matière sonore, photo et texte au fur et à mesure sur le site. Avec celle-ci, ils réalisent un journal, un blog, une émission de radio.

**ASCULTĂ RFI ROMÂNIA**  
DIRECT JURNALE

ULTIMELE ARTICOLE DIN ACTUALITATE

Cum e predată Educația Religioasă în Marea Britanie

Reportaj: Gripa și virozele închid școlii și grădinițe în R.Moldova

Un nou atac armat în Mali. Trei persoane au fost ucise

Cazul Nentov: Un suspect s-a sinucis înainte de a fi arestat

Franta: Sexismul, o problemă pentru femeile franceze la locul de muncă

mai mult

03.03.2015 - INTERNACIONAL / PRESA INTERNACIONALA  
Netanyahu: Neintelegerile

**INSTITUTUL CULTURAL ROMÂN**

ICR LISABONA STOCKHOLM BERLIN LONDRA TEL AVIV BRUXELLES MADRID VARSOVIA BUDAPESTA NEW YORK VENETIA SEGHEDEH PARIȘ VIENNA CHIȘINĂU PRAGA ISTANBUL ROMA

300 de elevi francezi fac cunoștință cu România prin programul Globe Reporters

300 de elevi francezi descoperă România prin-un proiect jurnalistic intitulat Globe Reporters. Un "trimes special" profesionalist a vizitat școlile românești și le-a furnizat servicii documentaționale pentru diverse materiale media...

300 de elevi francezi cu vârstă cuprinsă între 9 și 15 ani participă. În primul semestru al acestui an, la un proiect prin care lu dezvoltă cunoștințele despre România și aplicațiile jurnalistice, proiect derulat de asociația Le Retour de Zalumea cu sprijinul SNGP, Premierul Primarului, Institutului Cultural Român și Institutului Francez de la București. În proiect, prin intermediul programului Globe Reporters, sunt emișione 11 zile de se la teritoriul Franței.

În perioada 7 ianuarie - 12 Februarie, elevii au răspuns din Marianne Rigaux, jurnalistă.

**café des roumains**  
des idées et du café pour refaire le monde

ACCUEIL EUROPE **CULTURES DU MONDE** MANIFESTATIONS MINORITÉS

ARCHIVES DE CATÉGORIE: CULTURES DU MONDE

CULTURES DU MONDE  
**Marianne Rigaux : « Les Roumains adorent quand on s'intéresse à leur pays pour de bonnes raisons »**

Mardi 3, 19 avril 2015 | MADALINALEXE | Poster un commentaire

Jeune journaliste multimédia et formatrice, Marianne Rigaux a découvert la Roumanie en 2006, lors de son séjour Erasmus à Bucarest. Depuis, elle reste très attachée au pays et ne manque aucune occasion d'y retourner. Cette année, Marianne a mené le projet Globe Reporters – une expérience pédagogique d'éducation aux médias, proposant une découverte active de ... [Lire la suite](#)

[Globe Reporters](#) / [Revue de presse](#) / [Facebook](#) / [Twitter](#)  
SIRET : 524 873 031 00016 - Préfecture de Paris W911000857  
Association d'intérêt général agréée Jeunesse et Éducation populaire



## LE RETOUR DE ZALUMEE

Maison du combattant et des associations / BAL 138

20 rue Edouard Pailleron, 75019 PARIS

06 89 01 27 73 / 06 60 23 51 25 - [globereporters@gmail.com](mailto:globereporters@gmail.com)

# Campagne 2014/2015 - ROUMANIE

## Baccarat

### Le club journal en liaison avec la Roumanie

Les apprentis-journalistes de « l'Encre des jeunes », journal des collégiens de Baccarat, ont pu converser en ligne avec la journaliste professionnelle Marianne Rigaux, qui sera leur envoyée spéciale en Roumanie dès janvier 2015. Grâce à la visio-conférence d'une heure organisée via Skype au CDI, les 22 membres du club journal (des élèves de la 6e à la 3e), Mme Baunet, professeur d'anglais, Mlle Lemoine, professeur-documentaliste, et Nicolas Koelin, volontaire en service civique, ont pu interroger Marianne sur la réalité de son métier de journaliste et dé-

terminer avec elle les informations qu'ils souhaiteraient obtenir au cours de son voyage en Roumanie.

Au fur et à mesure de son séjour, la journaliste enverra à sa jeune équipe de rédaction des textes, photos, interviews et vidéos, que les élèves pourront utiliser pour rédiger leurs articles. Ce projet « globe-reporters » a été mis en place par l'association « Le retour de Zalumée ».

Il permet à plus d'une dizaine de classes en France, de la primaire au lycée, de bénéficier d'une correspondance en ligne avec un journaliste professionnel tout au

long de l'année scolaire, et également de découvrir un pays étranger par les aspects qu'ils auront eux-mêmes sélectionnés.

Les collégiens se sont montrés très enthousiastes dès l'annonce de cette possibilité de collaboration en octobre dernier. Leur motivation et leur intérêt sont grandissants depuis cette visio-conférence : ils envisagent déjà différentes formes de productions pour leurs articles à venir ! « On a trouvé ça génial : on a pu apprendre des choses sur la Roumanie et sur le métier de journaliste ! » avouent Cindy de 5e et Evan de 6e.



Le club journal du collège de Baccarat, envoyée spéciale.

## LES NOUVELLES DE ROUMANIE

Connaissance et découverte

### Echanges



300 élèves français ont joué au rédacteur en chef avec Marianne Rigaux, pendant cinq semaines

## Tordre le cou aux préjugés sur la Roumanie

S'initier aux rouages et à la fabrique de l'information tout en démontant les préjugés sur un pays : voilà l'objectif que s'était fixée la journaliste Marianne Rigaux dans le cadre du projet pédagogique d'éducation aux médias *Globe Reporters*, en partant cinq semaines en Roumanie, au début de l'année.

Un pays dont elle est devenue une experte pour y avoir fait de nombreux reportages et y séjourner plusieurs mois.

Du 7 janvier au 12 février, 300 élèves français de 9 à 15 ans ont ainsi découvert la Roumanie depuis leur école en France, grâce à une correspondance numérique quasi-quotidienne avec la reporter. Devenus rédacteurs en chef, ils lui commandaient leurs sujets, après s'être documentés, rédigeant les questions qu'ils souhaitaient qu'elle pose lors de ses interviews. En retour, elle leur renvoyait au fur et à mesure la "matière brute" collectée, sous forme de sons, de textes, de photos et de vidéos, mise à leur disposition sur un site spécialement créé.

Ensuite, c'était aux élèves et leurs enseignants de jouer. Ils avaient jusqu'en juin pour mettre en forme les informations transmises afin de réaliser un journal, un blog, une émission de radio, une exposition...

Au cours de ces cinq semaines de reportage, Marianne Rigaux a rencontré sur place des interlocuteurs francophones qualifiés pour répondre aux questions des jeunes. Elle est allée à Bucarest, Brasov, Bistrita, Cluj et Sibiu et en a ramené 100 articles multimédias, en français, publiés sur le site, lequel a reçu 400 visites quotidiennes pendant toute la période. Cette matière riche qui illustre la diversité de la Roumanie est également accessible à tous les internautes sur le site (<http://globereporters.couleurmonde.com/spip.php?rubrique242>).

Les sujets commandés par les élèves étaient très variés : les fêtes traditionnelles, la musique folklorique, la cuisine, les investissements chinois, la minorité allemande, l'élection de Klaus Iohannis, la pauvreté, les Roms, les taxis, le foot, l'héritage de Nadia Comaneci, la religion orthodoxe, les ours, le business Dracula, les églises en bois, la réintroduction des bisons, les entrepreneurs français...

Douze classes et onze établissements scolaires répartis sur toute la France (Paris, Besançon, Perpignan, Baccarat, Châteaubriant, Rennes) ont participé au projet qui est porté par l'association française Le retour de Zalumée et qui a suscité des correspondances entre enseignants des deux pays, lesquelles devraient se poursuivre. Suite au succès de cette campagne, à condition de trouver des partenaires prêts à se lancer dans l'aventure, l'association envisage de réaliser une campagne miroir. C'est-à-dire de proposer à des classes en Roumanie d'avoir une correspondance avec un(e) journaliste roumain(e) en reportage en France en 2016.

En Roumanie, de nombreux enseignants ont exprimé leur désir de voir cette aventure pédagogique se concrétiser.

[Globe Reporters](#) / [Revue de presse](#) / [Facebook](#) / [Twitter](#)

SIRET : 524 873 031 00016 - Préfecture de Paris W911000857

Association d'intérêt général agréée Jeunesse et Éducation populaire



## LE RETOUR DE ZALUMEE

Maison du combattant et des associations / BAL 138

20 rue Edouard Pailleron, 75019 PARIS

06 89 01 27 73 / 06 60 23 51 25 - globereporters@gmail.com

# Campagnes 2013/2014 et 2014/2015 - TUNISIE

Globe Reporters, ce sont les élèves qui en parlent le mieux

La venue de la journaliste m'a beaucoup stressé, mais rien n'est insurmontable. Quand j'ai posé ma première question c'était sur la libération l'année dernière (jeune où elle travaillait). Elle nous donne des explication très précis. On est avec des collègues et brièvement tout le monde se rend compte et m'a envoyé pas mal de photos rien qu'à la réponse et les flash de photos qui fait mal aux yeux. Le moment qui nous a fait le plus rire c'est avec l'humour. Very sans le cours de récréation. Il nous raconte des anecdotes et nous a chanté des chansons et nous a fait rire quand il a dansé. Ensuite on mangé.

## Rencontre Le Quotidien des jeunes de l'île de la Réunion Une journaliste de Libération au collège Jean Lafosse

Les élèves de la classe 6ème Géranium du collège Jean Lafosse, à Saint-Louis, ont reçu le 30 avril une journaliste de Libération, Elodie Auffray. Depuis novembre, ils participent au projet Globe-reporters qui permet une correspondance par Internet avec des journalistes en reportage dans un pays francophone. Avec l'aide de leur documentaliste Francette Fourmage et de leur professeur de français Aurélie Belzons, ils ont travaillé sur trois thèmes : le street art, la pollution et le tourisme.

Les collégiens ont envoyé leurs questions à Elodie Auffray et Camille Lafrance de RFI, installées en Tunisie. La rencontre a été enregistrée pour la radio du collège. La classe nous a permis d'utiliser les interviews dans notre dossier. Merci à eux !



Salut, moi c'est Sophie, j'ai 11 ans et je suis en 6<sup>e</sup> au collège Charles-Péguy, à Paris. À l'atelier médias du CDI, je participe à un journal qui s'appelle Péguy News. Cette année, certains de nos articles sont des reportages de notre envoyé spécial en Tunisie. Un vrai ! Chaque année, grâce à l'opération « Journalistes en herbe », ce journaliste professionnel part dans un pays. Sa

mission : écrire des articles commandés par les élèves, qui deviennent ses rédacteurs en chef ! Avant de partir, il est venu dans notre classe expliquer son métier et nous donner des conseils pour écrire un bon journal : être curieux, chercher les informations... Il nous a montré le site Web sur lequel il déposerait les reportages dont on pourrait se servir pour notre journal. Il est

parti sept semaines. Sur place, il a interviewé enfants et adultes pour répondre à nos questions, que notre prof documentaliste lui envoyait par mail. Plus tard, j'aimerais être journaliste. Grâce à cette expérience, je le suis déjà un peu."

"Je me sens déjà un peu journaliste."

Si ce projet intéresse l'un de tes profs, propose-lui de se renseigner sur l'espace enseignants du site : [journalistesenherbe.couleurmonde.com](http://journalistesenherbe.couleurmonde.com). Tu trouveras le travail des élèves dans l'espace "nouvelles réalisations".

Texte et photos : Marianne Rigaux

[Globe Reporters](#) / [Revue de presse](#) / [Facebook](#) / [Twitter](#)

SIRET : 524 873 031 00016 - Préfecture de Paris W911000857

Association d'intérêt général agréée Jeunesse et Éducation populaire

Des partenaires qui nous ont accompagnés depuis 2011  
(liste non exhaustive)

